


<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Consignor Expedidor</i>          المرسِل المرسِل 发货人 Отправитель  <b>CAROLINE PARENT ET ASSOCIES</b>          10 B rue des Naigeons          21200 BEAUNE-FRANCE</p>	<p>N° № 4058</p>	<p>ORIGINAL</p>																																												
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Consignee Destinataro</i>          المرسل اليه المرسل اليه 收货人 Получатель  <b>WINE AND JEWELLERY</b>  <b>INTERNATIONAL TRADING SHANGHAI</b>          2433 Middle Yang Gao Road          Building B          PUDONG NEW AREA - 200135 SHANGHAI          CHINA</p>	<p><b>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE</b>          EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA          المجموعة الأوروبية  <b>欧洲共同体</b>  <b>ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО</b>  <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b>          CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN          شهادة المنشأ 原产地证明  <b>СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА</b></p> <p>3. Pays d'origine <i>Country of origin Pais de origen</i>          بلد المنشأ 原产国 Страна происхождения  <b>UNION EUROPEENNE - FRANCE</b></p>																																													
<p>4. Informations relatives au transport (mention facultative)  <i>Transport details Expedicion مرصعة بواسطة 运输情况</i>          Вид транспорта и маршрут следования ( насколько это известно )</p>	<p>5. Remarques <i>Remarks Observaciones</i>          ملاحظات 备注 Для служебных отметок</p>																																													
<p>6. N° d'ordre ; marques, numéros, nombre et nature des colis ; désignation des marchandises  <i>Item number ; marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods</i>          N° de orden ; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los bultos ; designacion de las mercancías          مواصفات البضاعة : رقم التسلسل ، العلامة ، رقم الطرود ، عدد وطبيعة الطرود          序号 ; 商标 ; 号码 ; 包装件数量和性质 ; 商品种类 ;          Порядковый номер, маркировочные знаки, нумерация, количество мест и вид упаковки, описание товара</p> <table border="1"> <tr> <td>5</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l CHAMBOLLE MUSIGNY - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>30 bouteilles = 22.5 litres</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l - BEAUNE 1<sup>ER</sup> CRU LES BOUCHEROTTES - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>30 bouteilles = 22.5 litres</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l POMMARD 1<sup>ER</sup> CRU LES PEZEROLLES - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>30 bouteilles = 22.5 litres</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Caisses de 1 bouteille de 1.5 l VOSNE ROMANEE AUX REAS - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>6 bouteilles = 9 litres</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l VOSNE ROMANEE CLOS DE LA FONTAINE - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>102 bouteilles = 76.5 litres</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l ECHEZEUX GRAND CRU - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>24 bouteilles = 18 litres</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l RICHEBOURG GRAND CRU - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>24 bouteilles = 18 litres</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l SAVIGNY LES BEAUNE 1<sup>ER</sup> CRU CLOS DES GUETTES - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>30 bouteilles = 22.5 litres</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>Caisses de 1 bouteille de 1.5 l POMMARD 1<sup>ER</sup> CRU LES PEZEROLLES - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>12 bouteilles = 18 litres</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l VOSNE ROMANEE AUX REAS - DOMAINE AF GROS - 13°</td> <td>2016</td> <td>60 bouteilles = 45 litres</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> <p><b>TOTAL : 55 CARTONS DE 6 BOUTEILLES DE 0.75 CL ET 18 CARTONS DE 1 MAGNUM DE 1.5 L</b></p> </td> <td> <p><b>TOTAL</b>  <b>348 Bouteilles / Soit</b>  <b>274.5 litres</b></p> </td> </tr> </table>	5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l CHAMBOLLE MUSIGNY - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres	5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l - BEAUNE 1 <sup>ER</sup> CRU LES BOUCHEROTTES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres	5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l POMMARD 1 <sup>ER</sup> CRU LES PEZEROLLES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres	6	Caisses de 1 bouteille de 1.5 l VOSNE ROMANEE AUX REAS - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	6 bouteilles = 9 litres	17	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l VOSNE ROMANEE CLOS DE LA FONTAINE - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	102 bouteilles = 76.5 litres	4	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l ECHEZEUX GRAND CRU - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	24 bouteilles = 18 litres	4	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l RICHEBOURG GRAND CRU - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	24 bouteilles = 18 litres	5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l SAVIGNY LES BEAUNE 1 <sup>ER</sup> CRU CLOS DES GUETTES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres	12	Caisses de 1 bouteille de 1.5 l POMMARD 1 <sup>ER</sup> CRU LES PEZEROLLES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	12 bouteilles = 18 litres	10	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l VOSNE ROMANEE AUX REAS - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	60 bouteilles = 45 litres	<p><b>TOTAL : 55 CARTONS DE 6 BOUTEILLES DE 0.75 CL ET 18 CARTONS DE 1 MAGNUM DE 1.5 L</b></p>			<p><b>TOTAL</b>  <b>348 Bouteilles / Soit</b>  <b>274.5 litres</b></p>	<p>7. Quantité <i>Quantity Cantidad</i>          الكمية 数量          Количество</p>	
5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l CHAMBOLLE MUSIGNY - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres																																											
5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l - BEAUNE 1 <sup>ER</sup> CRU LES BOUCHEROTTES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres																																											
5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l POMMARD 1 <sup>ER</sup> CRU LES PEZEROLLES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres																																											
6	Caisses de 1 bouteille de 1.5 l VOSNE ROMANEE AUX REAS - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	6 bouteilles = 9 litres																																											
17	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l VOSNE ROMANEE CLOS DE LA FONTAINE - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	102 bouteilles = 76.5 litres																																											
4	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l ECHEZEUX GRAND CRU - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	24 bouteilles = 18 litres																																											
4	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l RICHEBOURG GRAND CRU - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	24 bouteilles = 18 litres																																											
5	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l SAVIGNY LES BEAUNE 1 <sup>ER</sup> CRU CLOS DES GUETTES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	30 bouteilles = 22.5 litres																																											
12	Caisses de 1 bouteille de 1.5 l POMMARD 1 <sup>ER</sup> CRU LES PEZEROLLES - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	12 bouteilles = 18 litres																																											
10	Caisses de 6 bouteilles de 0.75 l VOSNE ROMANEE AUX REAS - DOMAINE AF GROS - 13°	2016	60 bouteilles = 45 litres																																											
<p><b>TOTAL : 55 CARTONS DE 6 BOUTEILLES DE 0.75 CL ET 18 CARTONS DE 1 MAGNUM DE 1.5 L</b></p>			<p><b>TOTAL</b>  <b>348 Bouteilles / Soit</b>  <b>274.5 litres</b></p>																																											
<p>8. L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3  <i>THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3</i>  <b>LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA N°3</b>          تشهد السلطة الموقعة ادعاءه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم ٣          签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家          Подписавший уполномоченный орган удостоверяет, что вышеприведенные товары происходят из страны, указанной в графе N°3</p> <div style="text-align: right;"> <p>beaune.le 23 AOUT 2018</p> <p>Pour le Président</p> <p>Colette PULERI</p>  </div> <p>Lieu et date de délivrance : désignation, signature et cachet de l'autorité compétente  <i>Place and date of issue ; name, signature and stamp of competent authority</i>          Lugar y fecha de expedición ; designacion, firma y sello de la autoridad competente          Место и дата выдачи : наименование, подпись и печать уполномоченного органа.</p>																																														